

I-Piombino: repair and maintenance services of electrical building installations

OJ S 140/2012 24/07/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Autorità portuale di Piombino

Postal address: piazzale Premuda, 6/A

Town: Piombino

Postal code: 57025

Country: Italy

For the attention of: dott.ssa Roberta Macii

E-mail: r.macii@ap.piombinoelba.it

Telephone: +39 05652292-10

Fax: +39 0565229229

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.ap.piombinoelba.itAddress of the buyer profile: <http://www.ap.piombinoelba.it>Electronic access to information: <http://www.ap.piombinoelba.it>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Autorità portuale

I.3. Main activity

Other: Compiti di cui alla Legge n. 84/1994 e ss. mm. e ii.

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Servizio di ordinaria manutenzione agli impianti elettrici e di illuminazione del porto di Piombino per il periodo dal 1.10.2012 al 30.9.2015.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: Porto di Piombino.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Svolgimento del servizio di ordinaria e straordinaria manutenzione degli impianti elettrici e di illuminazione pubblica esterni ed interni agli edifici, dei relativi quadri di comando e controllo e delle stazioni di sollevamento liquami del Porto di Piombino per il periodo compreso tra il 1.10.2012 e il 30.9.2015.

II.1.6. CPV code(s)

50711000 Repair and maintenance services of electrical building installations, 65320000 Operation of electrical installations

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

EUR 208.048,98.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Cauzione provvisoria, ai sensi dell'art. 75 del d.lgs. 12 aprile 2006, n. 163 e ss.mm. e ii., pari al 2 % dell'importo a base di gara, da produrre con le modalità indicate nel disciplinare di gara. Cauzione definitiva calcolata con le modalità di cui all'art. 113 del sopracitato decreto. L'aggiudicatario, ai sensi dell'art. 129 del d. lgs. n. 163/2006 e ss. mm. e ii. è altresì obbligato a stipulare le polizze assicurative specificate nel Capitolato Speciale Descrittivo, Prestazionale.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Bilancio di previsione dell'Autorità Portuale di Piombino.

Modalità di pagamento: come da Capitolato Speciale Descrittivo, Prestazionale.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

E' ammessa la partecipazione di imprese temporaneamente raggruppate o raggruppande con l'osservanza della disciplina di cui all'art. 37 del d. lgs. n. 163/2006 e ss. mm. e ii. e di consorzi di imprese con l'osservanza della disciplina di cui agli artt. 34, 35, 36 e 37 del richiamato decreto. Ai sensi dell'art. 36, comma 5, del d. lgs. n.163/2006 e ss.mm. e ii. i consorzi stabili sono tenuti ad indicare per quali consorziati il consorzio concorre; a.

Questi ultimi è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla medesima gara; in caso di violazione sono esclusi dalla gara sia il consorzio sia il consorziato. Ai sensi dell'art. 37, comma 7 del d. lgs. n. 163/2006 e ss.mm. e ii. è fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di concorrenti, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti. I consorzi di cui all'art. 34, comma 1 lett. b) del d. lgs. n. 163/2006 e ss. mm. e ii. sono tenuti ad indicare per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla medesima gara; in caso di violazione sono esclusi dalla gara sia il consorzio sia il consorziato.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: I concorrenti di cui agli artt. 34, 35, 36 e 37 del d. lgs. n. 163/2006 e ss. mm. e ii. nonché i concorrenti con sede in altri stati membri dell'Unione Europea, dovranno risultare, a pena di esclusione, in possesso dei seguenti requisiti:

- essere iscritto nel registro delle imprese presso la C.C.I.A.A. per il settore oggetto del presente appalto; per le imprese di altri stati membri è richiesta l'iscrizione in uno dei registri professionali o commerciali vigenti nello Stato di residenza,
- non sussistenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 38 del d. lgs. n. 163/2006 e ss. mm. e ii.,
- regolarità contributiva dell'Impresa,
- adempimento, all'interno della propria azienda, degli obblighi di sicurezza previsti dal d. lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss. mm. e ii.,
- aver effettuato il versamento di EUR 20,00 a favore dell'Autorità di Vigilanza sui contratti pubblici, secondo le modalità indicate nel disciplinare di gara - il CIG da riportare nel versamento è il seguente: 4374771F38,
- eventuali altre condizioni richieste per l'operatore economico sono contenute nelle dichiarazioni da rilasciare mediante gli Allegati che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente bando di gara,
- per i raggruppamenti di imprese di tipo orizzontale, ai sensi dell'art. 92 del d.P.R. n. 207 /2010 e ss.mm.e ii., i requisiti economico-finanziari e tecnico organizzativi richiesti nel bando di gara per le imprese singole devono essere posseduti dalla mandataria nella misura minima del 40 %; la restante parte è posseduta cumulativamente dalle mandanti ciascuna nella misura minima del 10 %.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Per la dimostrazione della capacità economica e finanziaria relativa al servizio oggetto del presente bando l'Impresa concorrente deve aver realizzato nel triennio 2009 - 2010 - 2011 un fatturato globale d'impresa non inferiore ad Euro

400.000,00 al netto dell'Iva. A tal fine il legale rappresentante dovrà rendere apposita dichiarazione ai sensi e con le forme del D.P.R. n. 445/2000.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Per la dimostrazione della capacità tecnica relativa al servizio oggetto del presente bando l'Impresa concorrente deve aver effettuato nel triennio 2009 - 2010 -2011 servizi analoghi a quelli oggetto della presente gara per un ammontare complessivo non inferiore ad Euro 200.000,00 al netto dell'Iva. A tal fine il legale rappresentante dovrà produrre un elenco di tali servizi, indicando per ognuno:

- Committente,
- Oggetto,
- Importo dell'affidamento al netto dell'Iva,
- Periodo di esecuzione della prestazione.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.9.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 17.9.2012 - 15:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 01/07/2015

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

1. Il Codice Identificativo della Gara (CIG) è il seguente: 4374771F38; gli operatori economici che intendono partecipare alla gara sono tenuti al versamento di EUR 20,00 all'Autorità di Vigilanza sui contratti pubblici, secondo le modalità indicate nel disciplinare di gara;

2. Il presente bando, il Disciplinare di gara, il capitolato speciale descrittivo e prestazionale, lo schema di contratto, gli allegati da compilare per la presentazione dell'offerta, gli elaborati tecnici sono reperibili al seguente indirizzo internet: www.ap.piombinoelba.it; la suddetta documentazione è visionabile, altresì, presso la sede dell'Autorità Portuale dal lunedì al venerdì, in orario d'ufficio;

3. Sono escluse dalla partecipazione alla presente procedura i soggetti che si trovino, rispetto ad un altro partecipante alla medesima procedura, in una situazione di controllo di cui all'art. 2359 del Codice Civile o in una qualsiasi relazione anche di fatto se la situazione di controllo o la relazione comporti che le offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale;

4. Le offerte anormalmente basse sono individuate ai sensi dell'art. 86 del d.lgs. n°163/2006 e ss.mm. e ii. e valutate in base ai criteri e secondo la procedura di cui agli articoli 86, 87, 88 e 89 del predetto Decreto.

5. E' facoltà della Stazione Appaltante comunicare e richiedere documenti ed informazioni a mezzo fax;

6. Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida sempre che sia ritenuta congrua e conveniente. In presenza di due o più offerte valide che presentino lo stesso ribasso, l'appalto verrà aggiudicato mediante sorteggio;

7. Le autocertificazioni, le certificazioni, i documenti e l'offerta devono essere in lingua italiana o corredati di traduzione giurata;

8. Il ricorso al subappalto o il cottimo ai sensi dell'art. 118 del d. lgs. 12.4.2006 n. 163 e ss. mm. e ii. deve essere indicato all'atto dell'offerta, pena la mancata autorizzazione al

subappalto o cottimo;

9. E' ammesso l'avvalimento ai sensi dell'art. 49 del d. lgs. 12.4.2006 n°163 e ss. mm. e ii.

10. La stazione appaltante procederà al controllo sul possesso dei requisiti ai sensi dell'art. 48 del d. lgs. 12.4.2006 n°163 e ss. mm. e ii.;

11. L'accertamento dei dati giudiziari nei confronti dei soggetti indicati dall'art. 38 del d. lgs. 12.4.2006 n°163 e ss. m. e ii. che possono determinare l'esclusione dalla gara e l'impossibilità a stipulare il contratto sarà comunicato tramite lettera inviata via fax al numero indicato dall'impresa per consentire al concorrente di esercitare il diritto alla partecipazione del procedimento previsto dall'art. 7 della Legge 241/90 e ss. mm. e ii.;

12. La stazione appaltante, in caso di accertata mancanza dei requisiti procede all'annullamento dell'aggiudicazione, all'esclusione del concorrente, alla determinazione della nuova soglia di anomalia e alla conseguente nuova aggiudicazione;

13. In caso di fallimento o di risoluzione del contratto per grave inadempimento dell'aggiudicatario dell'appalto si procederà ai sensi dell'art. 140 del D.Lgs. 12.4.2006 n°163 e ss. mm. e ii.;

14. Il recapito del piego rimane ad esclusivo rischio del mittente ove, per qualsiasi motivo, lo stesso non giunga a destinazione in tempo utile;

15. Trascorso il termine fissato, non verrà riconosciuta valida alcuna altra offerta, anche se sostitutiva od aggiuntiva di offerta precedente;

16. Non saranno ammesse le offerte condizionate o quelle espresse in modo indeterminato o con riferimento ad offerta relativa ad altro appalto;

17. Non si farà luogo a migliona, né sarà consentita, in sede di gara, la presentazione di altra offerta;

18. Non sarà dato corso al piego che risulti pervenuto dopo la scadenza del termine fissato o che non sia recapitato nel modo richiesto o che, comunque, non sia conforme alle prescrizioni innanzi dettate;

19. Il presente bando, il disciplinare di gara e gli atti ad essi relativi costituiscono "lex specialis" del procedimento di gara, per cui si procederà all'esclusione per inosservanza delle prescrizioni in essi contenute, nonché per omissione, incompletezza ed imperfezione della documentazione richiesta;

20. Qualora nel termine di giorni 180 (centottanta), decorrenti dalla data di ricevimento delle offerte, l'Autorità Portuale non abbia comunicato l'esito della gara, le imprese partecipanti avranno facoltà di svincolarsi dalla propria offerta;

21. Sono a carico dell'appaltatore le spese di contratto e tutti gli oneri connessi alla sua stipulazione compresi quelli tributari;

22. I risultati di gara saranno pubblicati a norma di legge;

23. I concorrenti, con la presentazione delle offerte, consentono il trattamento dei propri dati, anche personali, ai sensi del D.Lgs. n° 196/2003 e ss. mm. e ii., per le esigenze concorsuali e contrattuali. Il responsabile del trattamento dei dati è il presidente dell'Autorità portuale, dott. Luciano Guerrieri;

24. Il responsabile del procedimento è la dott.ssa Roberta Macii;

25. Per quanto non espressamente previsto si richiamano le disposizioni vigenti in materia.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale amministrativo regionale Toscana

Postal address: via Ricasoli, 40

Town: Firenze

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.7.2012